

Ładowarka mikroprocesorowa P-600 LCD

Instrukcja obsługi

Nr produktu: 202600

1. PRZEZNACZENIE

Ładowarka przeznaczona jest do ładowania lub rozładowywania od jednego do czterech akumulatorów NiMH typu AAA/ AA/ C/ D. Może także ładować jednego lub dwa akumulatory blokowe 9 V. Jedno urządzenie USB może także być ładowane osobno. Ładowarka posiada funkcję wykrywania napięcia minus delta ($-\Delta V$), która monitoruje napięcie podczas cyklu ładowania. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, ładowarka rozpocznie automatycznie ładowanie konserwujące utrzymujące akumulator w pełni naładowany. Ładowarka posiada funkcję wykrywania zwarcia, przeładowania i niepoprawnej biegunowości.

Ładowarka zasilana jest przez zasilanie sieciowe 100-240 V \sim / 50 lub 60 Hz. Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użytku w suchych pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy narażać na wilgoć.

Produkt spełnia europejskie i krajowe wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC). Zgodność CE została zweryfikowana i stosowne oświadczenia oraz dokumenty zostały złożone u producenta.

Nieautoryzowane zmiany i modyfikacje urządzenia nie są dozwolone z powodów bezpieczeństwa oraz zgodności CE. Nie zalecanie się do wspomnianych zastosowań może spowodować uszkodzenie produktu lub ryzyko zwarcia, pożaru czy porażenia prądem. Proszę zapoznać się z instrukcją obsługi i konsultować w przypadku jakichkolwiek wątpliwości.

2. ZAKRES DOSTAWY

Ładowarka akumulatorowa

Zasilacz

Instrukcja obsługi

3. ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA



Nie ponosimy odpowiedzialności za wynikające szkody lub obrażenia ciała jeśli produkt był nieprawidłowo użytkowany, dokonywane były jakiegokolwiek zmiany lub nieprzestrzegane były zalecenia zawarte w instrukcji obsługi. Gwarancja wygasa w takiej sytuacji.

Wykrzyknik wskazuje na ważną informację w instrukcji obsługi. Należy uważnie przeczytać instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania, w przeciwnym wypadku istnieje ryzyko niebezpieczeństwa

Bezpieczeństwo osoby

Produkt nie jest zabawką i powinien być trzymany z dala od zasięgu dzieci!

Bezpieczeństwo produktu

Odłącz ładowarkę od zasilania sieciowego gdy nie jest używana.

Produkt nie posiada elementów, które mogą zostać naprawione, dlatego nigdy nie rozkładaj urządzenia. Istnieje ryzyko śmiertelnego porażenia prądem przy dotknięciu komponentów elektrycznych. Nawet po odłączeniu od zasilania kondensator może wciąż być pod napięciem. Izolacja, także obudowa i kabel zasilacza sieciowego nie mogą zostać uszkodzone.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację podczas użytkowania ładowarki. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych znajdujących się z boku obudowy.

Nigdy nie kładź urządzenia na obrusie lub na dywanie. Umieść urządzenie na równej, solidnej i niepalnej powierzchni.

Nie należy włączać urządzenia bezpośrednio po wyjęciu go z zimnego lub ciepłego miejsca. Skraplająca się woda może uszkodzić urządzenie. Należy wtedy wyłączyć urządzenie i zaczekać aż osiągnie temperaturę pokojową.

Gdy w połączeniu z innymi urządzeniami należy zapoznać się z ich instrukcjami obsługi oraz środkami bezpieczeństwa.

Nie wolno narażać urządzenia na silny nacisk mechaniczny.

Nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, skrajne temperatury, silne wibracje lub wilgoć.

W zakładach przemysłowych należy przestrzegać przepisów BHP zawodowych organizacji przemysłowych ds. urządzeń elektrycznych.

W szkołach, miejscach szkoleniowych, hobbyistycznych lub warsztatach samoobsługowych używanie urządzeń elektronicznych musi być nadzorowane przez wykwalifikowane osoby.

Ładowarka nie może być używana w pomieszczeniach lub miejscach z niesprzyjającymi warunkami. Może to uszkodzić delikatne elementy elektroniczne znajdujące się wewnątrz urządzenia i doprowadzić do niebezpieczeństwa zagrażającego życiu.

Za niesprzyjające warunki uważa się:

- Wysoka wilgotność powietrza (>80% wilgotności względnej, kondensującej)
- Wilgoć
- Kurz, gazy palne, opary rozpuszczalników, benzyna
- Wysoka temperatura otoczenia (> ok. 50°C)
- Pola elektromagnetyczne (silniki, transformatory, etc.) lub pola elektrostatyczne.

Baterie

Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do akumulatorów NiMH. Próba ładowania innych typów akumulatorów może doprowadzić do obrażeń osobistych lub uszkodzenia ładowarki.

Nie wolno ładować zwykłych baterii, nie akumulatorów.

Należy przestrzegać instrukcji obsługi poszczególnych producentów baterii.

Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na prawidłową ich polaryzację.

W czasie dłuższego nie używania przyrządu wyjąć baterie w celu zapobiegnięcia jego uszkodzeniu poprzez wylanie baterii. Wylane lub uszkodzone akumulatory przy kontakcie ze skórą mogą wywołać poparzenia kwasem. Podczas kontaktu z uszkodzonymi akumulatorami używać rękawic ochronnych.

Baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie pozostawiać baterii leżących bez uwagi, gdyż mogą one zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe.

Wszystkie baterie należy wymieniać w tym samym czasie. Kombinacja starych i nowych baterii w urządzeniu może doprowadzić do ich wylania i uszkodzenia przyrządu.

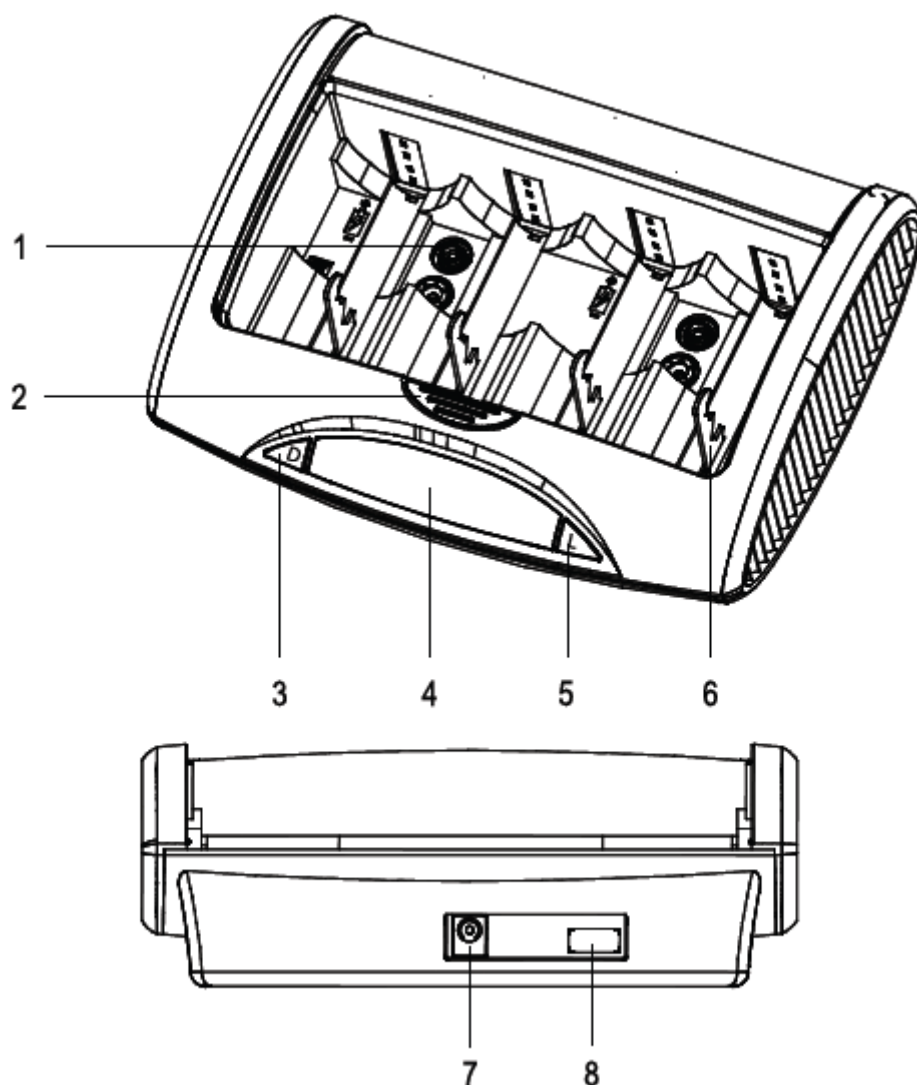
Nie rozmontowywać baterii, nie zwierać ich i nie wrzucać ich do ognia. Nigdy nie próbować ładować baterii jednorazowego użytku. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu.

Pozostałe:

Naprawy urządzenia może dokonywać jedynie specjalista, względnie warsztat specjalistyczny.

W przypadku wystąpienia pytań związanych z obsługą urządzenia, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji obsługi, należy zwrócić się do działu wsparcia technicznego pod następującym adresem lub numerem telefonu: Voltcraft®, 92242 Hirschau, Lindenweg 15, Niemcy.

4. ELEMENTY OBSŁUGI



1. Złącze akumulatora 9 V
2. Przycisk zwolnienia pokrywy
3. Przycisk „D” dla funkcji rozładowywania
4. Wyświetlacz LCD
5. Przycisk „L” dla funkcji podświetlenia
6. Biegun ujemny w komorze baterii dla akumulatorów AAA / AA / C / D
7. Gniazdko zasilania
8. Gniazdko USB

5. ZASILANIE

1. Podłącz dołączony kabel zasilający do gniazdka zasilania ładowarki (7).
2. Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazdka zasilania sieciowego.
3. Wyświetlacz LCD (4) podświetli się na niebiesko na 3 sekundy, wskazując podłączenie zasilania. Jeśli w urządzeniu nie ma akumulatorów włożonych, wyświetlacz wskazuje funkcję USB.

6. WYŚWIETLACZ LCD

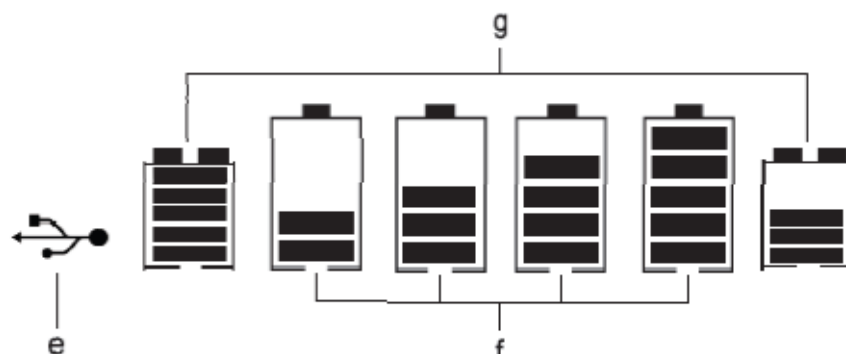
Aby włączyć niebieskie podświetlenie wyświetlacza LCD, przyciśnij przycisk „L” (5). Podświetlenie włączy się na 10 sekund. Status ładowania oraz pojemność baterii wskazane są na wyświetlaczu podczas procesu ładowania / rozładowywania.

a – ładuje (CHARGE)

b – rozładowuje (DISCHARGE)

c – pełna (FULL)

d – wadliwa (BAD)



a. ładuje	akumulatory są w trakcie ładowania
b. rozładowuje	akumulatory są w trakcie rozładowywania
c. pełna	akumulatory są w pełni naładowane
d. wadliwa	akumulatory są uszkodzone lub nie pasują wskazuje także niepoprawną biegunowość / zwarcie
e. wskaźnik ładowania USB	funkcja ładowania USB jest dostępna
f. pojemność akumulatora AAA / AA / C / D	Pojemność ładowania dla każdego z czterech akumulatorów AAA / AA / C / D w komorze baterii
g. pojemność akumulatora 9 V blokowego	Pojemność ładowania dla każdego z dwóch akumulatorów blokowych 9 V

7. ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

Dla akumulatorów typu AAA / AA / C / D.

Na raz można wyłącznie ładować akumulatory tego samego typu, rozmiaru i pojemności.

1. Można ładować do czterech akumulatorów każdego typu AAA, AA, C lub D.
2. Przyciśnij przycisk zwolnienia pokrywy (2) aby otworzyć pokrywę.
3. Odsuń biegun ujemny w komorze (6) przed włożeniem akumulatorów i zwróć uwagę na poprawną biegunowość.
4. Akumulatory nie muszą być włożone jednocześnie gdyż procesy ładowania są niezależne od siebie.
5. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie po poprawnym włożeniu akumulatora.
6. Podczas ładowania, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „CHARGE” z ciągłym niebieskim podświetleniem.
7. Po zakończeniu procesu ładowania, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „FULL” wskazujący, że akumulatory są gotowe do użycia.
8. Ładowarka przejdzie potem automatycznie w tryb ładowania konserwującego.
9. Po zakończeniu trybu ładowania konserwującego podświetlenie wyświetlacza LCD wyłączy się automatycznie.
10. Prąd ładowania konserwującego oraz czas są następujące:

Rozmiar:	AAA	AA	C	D
Prąd ładowania:	25 mA	50 mA	50 mA	50 mA
Czas	2,5 godziny	2,5 godziny	2,5 godziny	2,5 godziny

- Y Funkcja ładowania konserwującego chroni akumulatory przed przeładowaniem i kompensuje samo rozładowanie akumulatorów. Każdy akumulator zostanie naładowany indywidualnie do swojej maksymalnej pojemności.

Dla akumulatorów blokowych 9 V

- Y Proces ładowania akumulatorów blokowych 9 V jest niezależny od pozostałych czterech komór ładowania. Możesz naładować do czterech baterii typu AAA lub AA z dwoma akumulatorami blokowymi 9 V.
- Akumulatory typu C i D nie mogą być ładowane w tym samym momencie co akumulator blokowy 9 V z powodu ograniczeń fizycznych.

1. Przyciśnij przycisk zwolnienia pokrywy (2) aby otworzyć pokrywę.
2. Włóż jeden lub dwa akumulatory blokowe 9 V do złącza akumulatora 9 V (1). Złącza akumulatorów są zaprojektowane w taki sposób, aby uniknąć podłączenia niezgodnie z biegunowością. Możliwe jest włożenie tylko w jedną stronę. Nie wkładaj akumulatorów na siłę.
3. Dwa akumulatory blokowe 9 V mogą być ładowane symultanicznie.
4. Po zakończeniu procesu ładowania, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „FULL” wskazujący, że akumulatory są gotowe do użycia.
5. Dla akumulatorów blokowych 9 V nie istnieje funkcja ładowania konserwującego. Wyjmij je po zakończeniu ładowania.

Czas ładowania

Określ typ akumulatora oraz jego pojemność aby określić czas ładowania. Automatyczny wyłącznik automatycznie wyłączy ładowanie po zakończeniu procesu, aby uniknąć przeładowania.

Typ akumulatora	Pojemność akumulatora (mAh)	Prąd ładowania (mA)	Czas ładowania (godziny)	Automatyczny wyłącznik bezpieczeństwa (godziny)
AAA	1000	500	2	2.5
AA	2500	1300	2	2.5
C	2800	1300	2.25	4
	4500	1300	4	4
D	2800	1300	2.25	7.5
	9000	1300	7.5	7.5
9V blokowa(PP3)	200	30	7	10
	250	30	10	10

8. ŁADOWANIE URZĄDZENIA USB

Dzięki tej ładowarce możesz naładować lub zasilać urządzenie USB.

1. Funkcja ładowania USB jest dostępna wyłącznie po zakończeniu ładowania lub gdy w ładowarce nie znajdują się żadne akumulatory.
2. Na wyświetlaczu LCD pojawi się wskaźnik ładowania USB wskazujący, że gniazdko USB jest gotowe do użycia.
3. Podłącz jedno urządzenie do gniazdko USB (8) znajdującego się z tyłu ładowarki.
4. Sprawdź urządzenie USB pod kątem statusu ładowania.

Y Całkowite zużycie prądu przez podłączone urządzenie USB nie może przekraczać 500 mA.

9. ROZŁADOWYWANIE

Y Funkcja rozładowywania jest niedostępna dla akumulatorów blokowych 9 V.

Ładowarka pozwala na rozładowanie do czterech akumulatorów typu AAA/ AA/ C/ D.

1. Odsuń biegun ujemny w komorze (6) przed włożeniem akumulatorów i zwróć uwagę na poprawną biegunowość.
2. Rozpocznie się proces ładowania.
3. Aby aktywować proces rozładowywania, przyciśnij przycisk „D” (3) w przeciągu jednej minuty od rozpoczęcia procesu ładowania.
4. Wyświetlacz LCD będzie podświetlony na niebiesko z komunikatem „DISCHARGE”.
5. Ikony pojemności akumulatora będą migać do momentu aż zostaną całkowicie rozładowane.
6. Funkcja ładowania rozpocznie się automatycznie po ukończeniu procesu rozładowywania.

10. UTRZYMANIE I KONSERWACJA

Urządzenie nie wymaga konserwacji, dlatego pod żadnym pozorem nie wolno rozmontowywać urządzenia. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć ładowarkę od prądu. Obudowę urządzenia należy czyścić czystą, suchą i antystatyczną szmatką. Nie wolno używać środków żrących lub chemicznych!

11. UTYLIZACJA

Utylizacja odpadów elektrycznych i urządzeń elektronicznych



Mając na uwadze środowisko oraz możliwość całkowitej utylizacji użytych surowców uprasza się konsumentów o oddawanie zużytych i uszkodzonych urządzeń na miejsce zbiórki odpadów elektronicznych. Znak przekreślonego kontenera na kółkach oznacza, że produkt winien zostać odniesiony do miejsca zbiórki odpadów elektronicznych i tym samym poddany odpowiedniemu procesowi utylizacji.

Baterie / akumulatory



Państwo jako konsumenci zobowiązani są ustawowo (ustawa na temat utylizacji baterii) do zwrotu wszystkich zużytych baterii oraz akumulatorów. Utylizacja w gospodarstwie domowych jest zabroniona! Baterie/akumulatory zawierające środki szkodliwe są oznaczone symbolami pokazanymi obok. Symbole te zabraniają utylizacji baterii w gospodarstwie domowym. Oznaczenia wskazują na zawarty środek szkodliwy: Cd=Kadm, Hg=Rtęć, Pb=Ołów.

Zużyte baterie/akumulatory można nieodpłatnie utylizować w miejscach zbiórki na terenie gminy, w naszych oddziałach lub wszędzie tam, gdzie baterie/akumulatory są w sprzedaży.

W ten sposób postępują Państwo zgodnie z obowiązującą ustawą i pomagają w ochronie środowiska!

12. DANE TECHNICZNE

Zasilanie	Wejściowe: 100-240 V/AC, 50/60 Hz, 0.33 A Wyjściowe: 12 V/DC, 1A
Typy akumulatorów (rozmiar/ pojemność)	Akumulatory NiMH AAA : 500 - 1100 mAh AA : 1300 - 2700 mAh C : 1300 - 4500 mAh D : 1300 - 9000 mAh 9V-blokowa : 150 - 250 mAh
Prąd ładowania	30 mA do 1300 mA (w zależności od akumulatora)
Prąd ładowania konserwującego	25 – 50 mA (w zależności od akumulatora)
Prąd rozładowywania	400 mA (maks.)
Wilgotność pracy	10 % do 85 %
Temperatura pracy	0°C do 35°C
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	174 x 128 x 65 mm
Waga	393 g

Niniejsza instrukcja obsługi jest publikacją Voltcraft®, Lindenweg 15, D+92242 Hirschau, tel. +49180/5865827.

Niniejsza instrukcja obsługi odpowiada technicznemu stanowi druku. Zastrzega się prawo do zmian w technice i wyposażeniu.

© Copyright 2009 by Voltcraft®.